

**LATIN
STANDARD LEVEL
PAPER 1**

Thursday 22 May 2003 (afternoon)

1 hour

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer Question 1.
- The use of dictionaries is permitted for paper 1.

Translate into English the section of the following passage indicated between the asterisks. A translation of the rest of the passage appears on the facing page.

1. Ovid points out the similarities between pursuing a love affair and warfare.

militiae species amor est : discedite, segnes;
non sunt haec timidis signa tuenda uiris.

235 * nox et hiems longaeque uiae saeuique dolores
mollibus his castris et labor omnis inest.
saepe feres imbrem caelesti nube solutum
frigidus et nuda saepe iacebis humo.
Cynthus Admeti uaccas pauisse Pheraei
240 fertur et in parua delituisse casa :
quod Phoebum decuit, quem non decet ? exue fastus,
curam mansuri quisquis amoris habes.
si tibi per tutum planumque negabitur ire
atque erit opposita ianua fulta sera,
245 at tu per praeceps tecto delabere aperto,*

det quoque furtiuas alta fenestra uias.

OVID *Ars Amatoria* 2.233-46

Love is a kind of warfare; depart you sluggards; these banners must not be guarded by timid men.

...or a high window too may give you a furtive way out.
